

Zahvaljujemo Vam na poverenju, kojeg ste nam iskazali nabavkom našeg aparata. Želeli bismo da Vam dugo služi, i da budete zadovoljni njegovim radom.

Aparat je namenjen samo za upotrebu u domaćinstvu.

Frižider je namenjen primeni u domaćinstvu za čuvanje svežih namirnica na temperaturi većoj od 0°C.

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Važna upozorenja | 29 |
| Saveti za štednju električne energije kod korišćenja rashladno-zamrzivačkih aparata.... | 30 |
| Opis aparata..... | 31 |
| Postavljanje i priključenje..... | 32 |
| Promena smera otvaranja vrata..... | 33 |
| Upravljanje aparatom | 34 |
| Čuvanje namirnica u frižideru | 36 |
| Otapanje aparata | 38 |
| Čišćenje aparata | 38 |
| Uklanjanje kvarova..... | 39 |
| Informacije o šumovima u aparatu | 40 |

- Aparat je izrađen u skladu sa svim propisanim bezbednosnim standardima, no usprkos tome ne preporučujemo da ga bez adekvatnog nadzora koriste lica smanjenih fizičkih, pokretnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno lica bez potrebnog znanja ili iskustava.
- Pre priključenja aparata potrebno se je detaljno upoznati s uputstvima za upotrebu. Tamo ćete naći opis aparata, te uputstva za njegovu pravilnu i bezbednu upotrebu. Uputstva su prilagođene različitim tipovima/modelima aparata, stoga mogu sadržavati i opise regulisanja i opreme koje Vaš aparat možda nema.
- Upozorenje: pomoću priložene konzole aparat je potrebno zaštititi od prevrtanja – vidi uputstva, poglavlje Nameštanje i priključenje.
- Pre priključenja na električni napon, neka aparat miruje u uspravnom položaju približno 2 časa. Time ćete smanjiti mogućnost nepravilnog delovanja zbog efekata transporta na rashladni sistem.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti izvršeni prema važećim standardima i propisima.
- Aparat ne sme da se koristi spolja na otvorenom, i ne sme biti ispostavljen padavinama.
- Aparat obavezno isključite iz električne mreže (izvucite priključni kabl iz utičnice) pre svakog čišćenja ili pred promenom sijalice.
- Ako je priključni kabl oštećen, mora ga zameniti serviser ili stručno osposobljeno lice.
- Ako aparat ne nameravate koristiti duže vreme, najpre ga isključite odgovarajućim dugmetom, a zatim prekinite dovod električne energije u aparat. Ispraznite ga, odmrznite odnosno istopite, očistite i ostavite vrata prtvorena.
- U skladu s brigom za očuvanje okoline, predajte dotrajali aparat ovlašćenim preduzećima za preradu istrošenih aparata za domaćinstvo.
- Za pakovanje se koriste materijali, prijazni za okolinu, koji mogu bez opasnosti od zagađivanja okoline da se ponovno prerade, deponuju ili unište.
- Deci ne dozvolite da se igraju aparatom!
- Tipska nalepnica s osnovnim podacima o aparatu nalazi se u unutrašnjosti aparata. Ako nalepljena etiketa ne odgovara vašem jeziku, zamenite je s priloženom.
- **UPOZORENJE!** Otvori za provetravanje na aparatu, odnosno ugradnom elementu, moraju stalno biti čisti i prohodni.

- **UPOZORENJE!** Za odmrzavanje ne koristite mehanička pomagala ili druge metode izuzev onih, koje preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno delove rashladnog sistema. Time ćete sprečiti zagađivanje životne sredine.
- **UPOZORENJE!** U unutrašnjosti aparata nemojte koristiti električne naprave, izuzev onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.



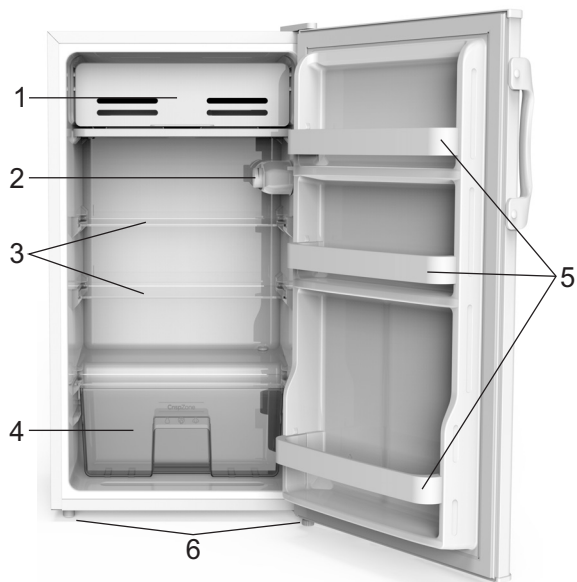
Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata.

Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Saveti za štednju električne energije kod korišćenja rashladno-zamrzivačkih aparata

- Aparat instalirajte na način, opisan u uputstvima.
- Ne otvarajte vrata aparata češće no što je potrebno.
- Povremeno proverite dali je omogućeno kruženje vazduha pozadi aparata.
- Održavajte čistoću kondenzatora na zadnjoj steni aparata (vidi poglavlje "Čišćenje aparata").
- Oštećen ili dotrajali zaptivač što pre zamenite novim.
- Namirnice držite u zatvorenim sudovima, ili u prikladnoj ambalaži.
- Hranu ohladite na sobnu temperaturu pre stavljanja u unutrašnjost aparata.
- Smrznute namirnice odmrzavajte u rashladnom prostoru.
- Iz zamrzivača izvadite fijke i vratašca kao što je opisano u uputstvima, te tako iskoristite celokupan volumen aparata.
- Klasični zamrzivač odmrznite kad opazite da se je na rashladnim površinama nakupilo približno 3-5 mm inja ili leda.
- Raspored polica po prostoru aparata neka bude što ravnomerniji, a namirnice složene tako da omogućuju nesmetan protok vazduha (pri tome se pridržavajte preporučljivog rasporeda namirnica, opisanog u uputstvima).
- Pazite da kod aparata opremljenih ventilatorom, ne zapušite ventilatorske otvore.

Opis aparata



- 1 Niskotemperaturna komora
- 2 Kontrolna konzola
- 3 Polica (podešavanje po visini)
- 4 Posuda za voće i povrće
- 5 Police u vratima frižidera (duboka i plitka verzija)
- 6 Regulacione nožice

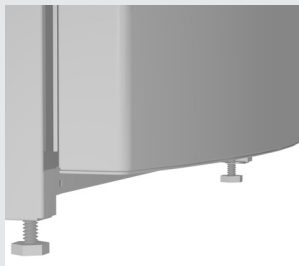
Postavljanje i priključenje

Izbor prostora

- Aparat postavite u suhu i provetrenu prostoriju, jer pravilno deluje na temperaturi okoline iz donje tablice. Klasa aparata navedena je na natpisnoj tablici, zajedno s ostalim osnovnim podacima o aparatu.

| Klasa | Temperatura |
|-------------------|-------------------|
| SN (sub-normalni) | od +10°C do +32°C |
| N (normalni) | od +16°C do +32°C |
| ST (subtropski) | od +16°C do +38°C |
| T (tropski) | od +16°C do +43°C |

Nameštanje aparata



Kod nameštanja aparata potrebna su najmanje dva lica, jer ćete time sprečiti eventualne povrede ljudi ili oštećenja aparata.

- Aparat mora da bude postavljen ravno i stabilno na dovoljno tvrdj podlozi. Na prednjoj strani aparata nalaze se regulacione nožice, kojima regulišete uspravan položaj aparata.
- Gornji element nad aparatom mora biti udaljen najmanje 5 cm, što obezbeđuje pravilno hlađenje kondenzatora.
- Aparat ne ispostavljajte neposrednim zrakama sunca, i ne postavljajte ga u blizinu izvora toplote. Ako ovo nije moguće izbeći, preporučujemo ugradnju izolirne ploče.

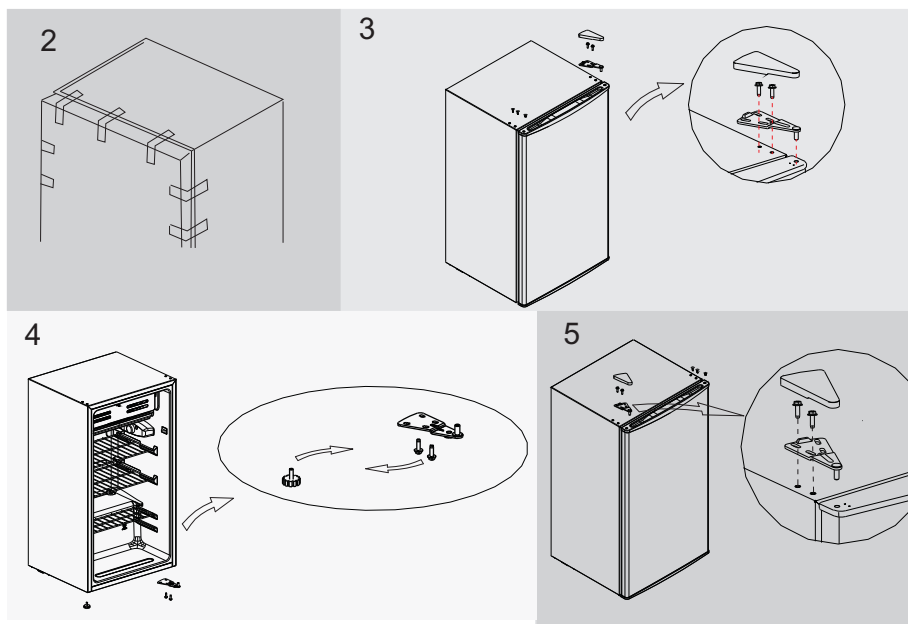
Priključenje aparata

- Aparat priključite na električni napon pomoću priključnog kabla. Zidna utičnica mora imati uzemljenje (bezbednosna utičnica). Propisan nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici s osnovnim podacima o aparatu.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti urađeni po važećim standardima i propisima. Aparat može podneti kraća odstupanja napona, no najviše od -6% do +6%.

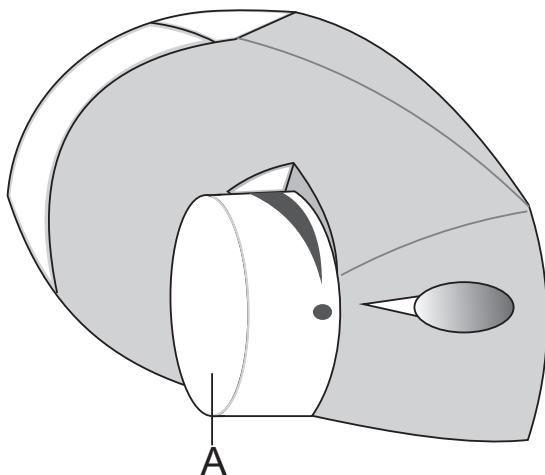
Promena smera otvaranja vrata

Potreban alat: Križni šrafciğer, 5/16" nasadni kluč sa račnom, lopatica za gletovanje i plosnati šrafciğer, samolepljiva traka.

1. Isključite frižider i povadite iz njega sve stvari sa polica u vratima.
2. Zatvorena vrata oblepите trakom da ne mogu da se otvore.
3. Skinite poklopac gornjeg šarnira, povadite šrafove, i skinite ceo gornji šarnir te odstranite plastične maskirne čepove sa otvora na drugoj strani.
4. Skinite vrata, komplet donjeg šarnira, i regulacione nožice, a zatim montirajte komplet donjeg šarnira i regulacione nožice na suprotnu stranu.
5. Nataknite vrata na donji šarnir i montirajte gornji šarnir, poklopac gornjeg šarnira, i plastične ukrasne čepove za otvore šrafova, u tom vrsnom redu.

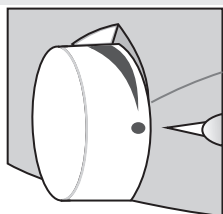


Ilustracije su samo informativnog značaja. Stvarna konfiguracija ovisiće o fizičkom izgledu proizvoda, odnosno o izjavama distributera.



A Dugme za regulisanje temperature i uključenje/isključenje aparata

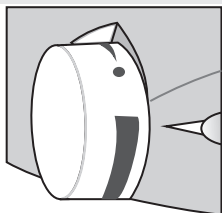
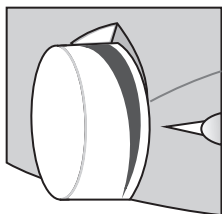
Uključenje/isključenje aparata



Uključenje: dugme **A** obrćite u smeru kazaljki na satu.

Isključenje: dugme **A** obrćite unazad, sve dok strelica ne dođe u položaj koji pokazuje na oznaku ● (pažnja: aparat je i dalje pod električnim naponom).

Izbor temperature u aparatu











- Traženu temperaturu birate dugmetom **A**, i to tako da dugme obrćete u smeru kazaljki na satu, dakle udesno.
- Promena temperature okoline utiče i na temperaturu u unutrašnjosti aparata. U skladu s tim prilagodite i regulaciju dugmeta **A**. Položaji **prema debljem delu** polukružne oznake znače nižu temperaturu u aparatu (hladnije), dok položaji **prema tanjem delu** polukružne oznake znače višu temperaturu (toplije).

- Ukoliko je temperatura okoline, u kojoj se aparat nalazi, niža od 16°C, preporučujemo da dugme **A** postavite na **najdeblji dio polukružne oznake**.

Čuvanje namirnica u frižideru

Važna upozorenja za čuvanje namirnica

-  **Pravilna upotreba aparata, odgovarajuće pakovanje namirnica, održavanje odgovarajuće temperature, i poštovanje osnovnih higijenskih zahteva namirnica ima odlučujuću ulogu na kvalitet održavanja namirnica.**
-  **Poštujte rok trajanja namirnica, koji je označen na ambalaži proizvoda.**
-  **Namirnice koje stavljate u frižider, moraju biti u zatvorenim posudama, ili odgovarajuće zapakovane, da ne hlapje niti primaju vonj i vlagu.**
-  **U frižideru ne držite zapaljive, hlapljive ili eksplozivne tvari.**
-  **Flaše s visokim sadržajem alkohola moraju biti čvrsto zatvorene, i u uspravnom položaju.**
-  **Neke organske otopine, eterična ulja u kori limuna i naranča, kiselina u puteru, i slično, u dugotrajnom dodiru s površinama iz plastike, ili zaptivačem vrata, mogu uzrokovati oštećenja ili prevremeno staranje.**
-  **Neprijatan vonj upozorava na nečistoću aparata, odnosno na pokvarene namirnice (vidi poglavlje "Čišćenje aparata").**
-  **Ako odlazite od kuće na duže vreme, izvadite iz frižidera svu brzo pokvarljivu hranu.**

Unutrašnja oprema frižidera

Oprema je ovisna o modelu.

- Police možete proizvoljno da raspoređujete po vodilicama u unutrašnjosti frižidera. Police su zaštićene od potpunog izvlačenja. Ako želite policu izvaditi iz frižidera, malo je nadignite u prednjem delu, po potrebi nagnite i izvucite. Brzo pokvarljive namirnice držite u stražnjem delu police, gde je temperatura obično najniža.
- Posuda na dnu frižidera pod staklenom policom namenjena je držanju voća i povrća. Obezbeđuje vlažnost i smanjuje isušenje. Namirnice moraju biti pravilno pakovane da ne ispuštaju niti upijaju vonj i vlagu.
- Unutrašnja strana vrata frižidera opremljena je policama i posudicama, namenjenim držanju sira, putera, jaja, jogurta, te drugih manjih paketića, konzervi, i sl. U donjem delu vrata je prostor za flaše.

**Period čuvanja
namirnica**

Preporučljiv period držanja namirnica u frižideru

| Namirnica | Vreme |
|----------------------------------------------------|--------------|
| jaja, marinade, dimljeno meso | do 10 dana |
| sir | do 10 dana |
| korenasto povrće | do 8 dana |
| puter | do 7 dana |
| deserti, voće, gotova jela, sirovo meso u komadima | do 2 dana |
| ribe, sirovo mljeveno meso, plodovi mora | do 1 dan |

Otapanje aparata

Automatizovano odmrzavanje frižidera

Frižider nije potrebno otapati, jer se led na zadnjoj stenki otapa automatski.

Led se u razdoblju mirovanja kompresora otapa i u obliku kapljica oteče kroz otvor na zadnjoj stenki frižidera u posudicu nad kompresorom, odakle ishlapi.

Ako se na zadnjoj stenki unutrašnjosti frižidera nakupi prekomerna naslaga leda (3-5 mm), isključite ga i otopite ručno.

Čišćenje aparata

Pre čišćenja isključite aparat iz električne mreže - dugme termostata **A** okrenite u položaj ● i izvucite priključni kabl iz utičnice.

- Za čišćenje svih površina koristite **meku krp**u. Deterdženti koji sadrže **gruba, abraziona sredstva, kiseline ili topila nisu prikladna** jer mogu oštetiti površinu!

Spoljašnjost aparata čistite vodom i blagom rastopinom sapunice.

Lakovane i aluminijumske površine možete čistiti mlakom vodom, kojoj ste dodali blagi deterdžent. Dozvoljeno je koristiti i sredstva s manjim sadržajem alkohola (npr. za čišćenje stakla). Za plastične materijale nije dozvoljeno korišćenje sredstava koja sadrže alkohol.

Unutrašnjost aparata čistite mlakom vodom, kojoj možete dodati malo **sirćeta**.

- Pod rashladnom pločom koja hladi unutrašnjost frižidera, nalaze se žleb i otvor za isticanje otopljene vode. Žleb i rupa ne smeju biti zapušeni (npr. ostatcima hrane), stoga ih češće pregledajte i po potrebi očistite (npr. plastičnom slamčicom).
- Nakon čišćenja uključite aparat i vratite namirnice.

Uklanjanje kvarova

| Problem: | Uzrok, odnosno rešenje: |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zamrzivač ne radi: | <ul style="list-style-type: none"> • Strujni kabl je isključen. • Dugme termostata nalazi se u isključenom položaju OFF. |
| Osvetljenje ne radi: | <ul style="list-style-type: none"> • Strujni kabl je isključen. • Izbacio je kućni osigurač. • Sijalica nije dobro ušrafljena u ležište. • Sijalica je pregorela. |
| Hrana u frižideru je zamrznuta: | <ul style="list-style-type: none"> • Dugme termostata je podešeno na previsoku temperaturu hlađenja. • Složena hrana dodiruje delove rashladnog sistema ili zadnju stranicu frižidera. |
| Hrana u frižideru nije dovoljno ohlađena: | <ul style="list-style-type: none"> • Blokirani su otvori za provetranje, što onemogućuje cirkulisanje hladnog vazduha. • Vrata frižidera se prečesto otvaraju, ili nisu pravilno zatvorena. • Prevelika količina hrane je bila odjednom stavljena u frižider. • Dugme termostata je podešeno na prenisku temperaturu hlađenja. |
| Dugme termostata je podešeno na prenisku temperaturu hlađenja.: | <ul style="list-style-type: none"> • Otvor za odvod rastopljene vode je zapušten. • Posuda za sakupljanje rastopljene vode nije u pravilnom položaju. |
| Frižider ispušta čudne šumove: | <ul style="list-style-type: none"> • Frižider nije u horizontalnom položaju. • Kućište aparata dodiruje zid. • Posuda za sakupljanje rastopljene vode nije u pravilnom položaju. |
| U unutrašnjosti se stvara vlaga: | <ul style="list-style-type: none"> • Zapušteni su otvori za provetranje frižidera. • Prečesto otvaranje vrata. • Prostorija u kojoj se nalazi aparat ima previsok stepen vlage. • Hrana nije pravilno upakovana. • Vrednosti temperature nisu izabrane u skladu sa temperaturom okoline. |
| Vrata se ne mogu do kraja zatvoriti: | <ul style="list-style-type: none"> • Fioke su izvučene, odnosno nisu dobro zatvorene. • Zaptivači su zaprljani. • Zamrzivač nije u horizontalnom položaju. |

Ako uprkos opisanim savetima niste uspeali da otklonite nepravilnosti u radu, bez oklevanja se obratite servisnoj službi.

Hlađenje u rashladno-zamrzivačkim aparatima omogućuje rashladni sistem s kompresorom (kod određenih aparata i ventilator), što uzrokuje određenu razinu šumova. Njihova jačina ovisi o postavljanju, pravilnoj upotrebi i starosti aparata.

- **Nakon upućivanja** aparata, delovanje kompresora (šum tečnosti) odnosno pretakanja rashladne tečnosti u toku njegova delovanja je glasnije i izrazitije. Ovo nije znak kvara i nema efekata na životni vek aparata. Nakon nekog vremena, jačina tih šumova se smanji.
- Povremeno se u toku delovanja aparata pojave i **neobični ili glasniji šumovi**, koji su za aparat neuobičajeni, i obično su posledica nepravilnog postavljanja:
 - Aparat mora da bude postavljen ravno i stabilno na tvrdoj podlozi.
 - Ne sme dodirivati stene niti susedne elemente.
 - Proverite dali je unutrašnja oprema na svom mestu, odnosno dali zveckaju limenke, flaše ili druge posude, koje se međusobno dodiruju.

PRIDRŽAVAMO PRAVO DO PROMENA, KOJE NE UTIČU
NA FUNKCIONALNOST APARATA.